



は だ の め い さ ん ら つ か せ い ほ り

秦野名産 落花生掘り

ひがし たはら のうえん
東田原ふれあい農園

Hadano Specialty Peanut Harvest at Higashitahara Fureai Farm

◆日にち : 2023 年 9 月 24 日 (日) Date : Sep.24 (Sun), 2023

↑雨天中止 Canceled due to rain.
中止の場合は9/22(金)に電話で連絡します。

In case of cancellation, we will contact you by phone on 9/22 (Fri)

◆集合時間/場所 : 9:50 秦野駅 改札口を出たところ

Meeting time/ place Ticket gate, Hadano station

◆予定 10:10 バス乗車 (4番バス停) ⇒ 10:30 東田原下車
Plan ⇒ 11:00 落花生掘り ⇒ 12:15 昼食 ⇒ 13:15 農園発
⇒ 13:30 田原ふるさと公園着 ⇒ 14:05 バス乗車 中庭バス停発
⇒ 14:30 秦野駅下車



◆服装/靴 : 汚れても良い服装(ズボン)、運動靴
Clothes:& Shoes Please wear clothes,pants and shoes that you don't mind getting dirty.

◆持ち物 : 替えの靴 畑で汚れる為。 タオル Towel
Belongings IF you like, please bring a spare of shoes because they will get dirty in the field.

◆家族は参加できます。友達は参加できません。 ◆お弁当が家族の分も含めて出ます。
Your family can join, Sorry your friends can not. Lunch boxes will be provided for you and your family

★ HPに写真がのることがあります。イヤな人は先生に言ってください。

Pictures may be posted on our website. If you don't like tell us.

★ 交通費 : 自分の家⇄秦野駅 … 自分で払ってください。
Transportation costs Your home ⇄HadanoStation …Please pay by yourself.



秦野駅⇄東田原(中庭)バス料金はまとめて日本語教室で払います。
Hadano Station ⇄Higashitahara (Nakaniwa) Bus fare
…We, Hadano Nihongo Kyoshitsu will pay.

◎参加希望者は申込書を先生に渡してください。
If you want to join, please hand over the application below to your teacher

期限 9/17(日) The application deadline: Sep. 17 (Sun)

きりとり

ら つ か せ い ほ り もうしこみしょ
落花生掘り 申込書 Application

Name Country
 •名前 •国

Nickname
 •ニックネーム

Tel
 •電話番号